Manual de rede
Epson B-508DN

Direitos reservados e marcas registadas

A Seiko Epson Corporation ou as suas filiais não se responsabilizam perante o comprador deste produto, ou perante terceiros, por danos, perdas, custos ou despesas incorridos pelo comprador ou por terceiros, resultantes de: acidentes, utilização incorrecta ou abusos do produto, modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (exceptuando os E.U.A.) resultantes ainda da inobservância estrita das instruções de funcionamento e manutenção da Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation e a suas filiais não se responsabilizam por quaisquer danos ou problemas resultantes do uso de opções ou consumíveis não considerados pela Seiko Epson Corporation como Produtos Originais Epson ou Produtos Aprovados Epson.

Microsoft®, Windows® e Windows Vista® são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Epson é uma marca registrada e “Epson Exceed Your Vision” é uma logomarca registrada de Seiko Epson Corporation.

Este produto inclui software desenvolvido pela Universidade da Califórnia, Berkeley, e pelos seus colaboradores.

Info-ZIP copyright and license

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html indefinitely.

For the purposes of this copyright and license, “Info-ZIP” is defined as the following set of individuals:

> Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White

This software is provided “as is,” without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

Conteúdo

Instruções de segurança

Capítulo 1 **Introdução**

Capítulo 2 **Configuração**

Capítulo 3 **Software de rede**

Capítulo 4 **Resolução de problemas**

Capítulo 5 ***Sugestões para administradores***

Índice remissivo

Instruções de segurança

Simbologia utilizada no manual

Adverência:
Mensagens que têm de ser rigorosamente cumpridas a fim de evitar danos para o utilizador.

Cuidado:
Mensagens que têm de ser cumpridas para evitar danos no equipamento.

Observação:
Mensagens que contêm informações importantes e conselhos úteis para a utilização da impressora.

Capítulo 1

Introdução

Acerca da impressora

Esta impressora tem uma interface Ethernet integrada e pode ser ligada a qualquer ponto da rede através de uma ligação 10Base-T ou 100Base-TX. A interface Ethernet integrada, designada por interface de rede neste manual, selecciona automaticamente a norma correcta quando estabelece ligação a uma rede. Além disso, suporta e selecciona automaticamente os protocolos de rede IEEE 802.2, IEEE 802.3, Ethernet II e Ethernet SNAP.

Uma vez que a interface de rede suporta vários protocolos e os detecta automaticamente na rede, é possível imprimir a partir de aplicações Microsoft® Windows®.

Utilize o CD-ROM de software para configurar facilmente a interface de rede para utilização na rede TCP/IP e para instalar o controlador de impressão.

Se quiser configurar a interface de rede para protocolos como TCP/IP e SNMP, utilize o EpsonNet Config, o utilitário de configuração fornecido com o produto, para configurar rápida e facilmente a interface de rede para utilizar esses protocolos.

Nota:
O utilitário EpsonNet Config configura a interface de rede para funcionar apenas com protocolos que existam na rede. Isto não significa que todos os protocolos anteriormente referidos podem ser utilizados na rede ou no sistema operativo utilizado. Os protocolos que a interface de rede pode utilizar variam conforme o sistema operativo utilizado e a configuração da rede.

Acerca deste manual

Este Manual de Rede contém informações sobre como utilizar a interface de rede numa rede. Descreve como configurar a interface de rede, instalar o software de configuração e modificar definições de rede da impressora e dos computadores.

Para mais informações sobre a impressora, consulte o *Manual do usuário*.

Observação:

- *Para ler o manual interactivo, é necessário ter o Adobe® Reader® ou o Adobe Acrobat® Reader instalado no computador.*
- *Este manual foi concebido para administradores de rede e muitos dos procedimentos aqui descritos exigem conhecimentos detalhados de redes e privilégios de administrador.*
- *O termo "administrador da rede" refere-se à pessoa responsável pela manutenção da rede. Neste manual, "Administrador" é sinónimo de "Supervisor".*
- *Neste manual, o termo "interface de rede" refere-se à interface Ethernet integrada na impressora.*

Ambiente de trabalho

A interface de rede suporta os seguintes ambientes:

Sistema operativo	**Protocolo**
Windows Vista® Windows XP (Home, Professional) Windows 2000 (Professional, Server) Windows Server 2003	TCP/IP (utilizando LPR, Standard TCP/IP Port ou EpsonNet Print)

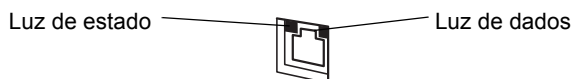
Características da interface de rede

- ❏ Liga a impressora Epson à rede utilizando uma interface Ethernet incorporada, denominada interface de rede neste manual.
- ❏ Suporta o protocolo TCP/IP.
- ❏ Suporta ligações 10Base-T e 100Base-TX.
- ❏ Suporta DHCP.
- ❏ Suporta Automatic Private IP Addressing (Endereçamento Automático de IP Privado) (APIPA), que atribui automaticamente um endereço de IP à interface de rede, mesmo que não exista nenhum servidor DHCP na rede.
- ❏ Suporta a função Dynamic DNS (DNS dinâmico).
- ❏ Suporta SNMP e MIB.
- ❏ Suporta SNTP (Simple Network Time Protocol).

Funcionamento da interface de rede

Indicador luminoso de estado

Os indicadores luminosos oferecem informações importantes sobre o funcionamento da interface de rede.

Indicador luminoso de estado	Indicador luminoso de dados	Estado da rede
Verde	Verde	Pronto (ligação de 10 M)
Verde	Verde (piscando)	A receber pacotes (ligação de 10 M)
Laranja	Verde	Pronto (ligação de 100 M)
Laranja	Verde (piscando)	A receber pacotes (ligação de 100 M)

A luz de estado do lado esquerdo indica se a interface de rede está conectada na 10Base-T ou na 100Base-TX. A luz fica laranja quando a conexão é com a 100Base-TX e verde quando a conexão é com a 10Base-T.

A luz de dados à direita pisca quando a inferface recebe dados.

Se a luz à esquerda está acesa verde e a luz à direita está apagada, a conexão está desconectada.

Conector de rede

Conector RJ-45: este conector é utilizado para ligar um cabo Ethernet a uma rede. Pode utilizar este cabo para ligações 10Base-T e 100Base-TX.

Importante:
Para ligar a interface de rede a uma rede, terá de utilizar um cabo blindado de par entrelaçado de Categoria 5.

Acerca do software

O CD-ROM de software fornecido com a impressora inclui o software de rede apresentado em seguida.

Nota:
O software fornecido varia conforme o modelo da impressora.

- O EpsonNet Config para Windows é um utilitário de configuração baseado em Windows que permite aos administradores configurarem a interface de rede para vários protocolos, como TCP/IP e , SNMP. Consulte “EpsonNet Config para Windows” na página 49.

- O EpsonNet Print é um utilitário que activa a impressão TCP/IP para Windows. (O Windows Vista/XP/Server 2003/2000/NT 4.0 também suporta a impressão LPR normal do sistema operativo.) Consulte “EpsonNet Print” na página 51.

Termos e conceitos

Configuração - Conjunto predefinido de condições para o funcionamento correcto de um dispositivo. Configurar a interface de rede consiste em prepará-la para funcionar com os protocolos disponíveis numa rede

DHCP - Protocolo de configuração dinâmica do sistema anfitrião. Trata-se de um protocolo que atribui endereços IP dinâmicos aos dispositivos de uma rede

ftp - Protocolo de aplicação TCP/IP para a transferência de ficheiros

lpd - Aplicação de protocolo TCP/IP para impressão remota

Fila de impressão - Local onde uma tarefa de impressão é armazenada sob a forma de ficheiro, até que a interface de rede a envia para a impressora escolhida

Protocolo - Norma que controla a forma como é efectuada a troca de dados ou informações numa rede. Os computadores e o software não conseguem comunicar entre si se utilizarem protocolos diferentes

TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) - Uma camada de protocolos que garante as comunicações entre nós de uma rede

Capítulo 2

Configuração

Descrição geral

Esta secção descreve o processo geral de configuração da interface de rede para utilização numa rede.

1. Verifique o funcionamento da interface de rede.

   Verifique as funções e o funcionamento da interface de rede, como, por exemplo, os indicadores luminosos de estado e o conector RJ-45. Para mais informações, consulte “Funcionamento da interface de rede” na página 10.

2. Seleccione um método de impressão.

   Utilize um método de impressão adequado ao sistema operativo que está a utilizar. Se tiver dúvidas, consulte “Seleccionar um método de impressão” na página 14.

3. Instale no computador os componentes necessários.

   Certifique-se de que os componentes necessários (TCP/IP, etc.) estão instalados no computador e que as definições de rede (endereço de IP, máscara de sub-rede, etc.) do computador estão efectuadas. Para mais informações, consulte “Acerca da instalação de componentes no computador” na página 15.

4. Ligue a interface de rede à rede.

   Ligue a interface de rede à rede. Para mais informações, consulte “Ligar a interface de rede à rede” na página 23.

5. Configure a interface de rede e instale o driver de impressão.

   Para mais informações, consulte “Configurar a interface de rede (para usuários de Windows)” na página 24.

6. Configure as definições de rede da interface de rede utilizando o EpsonNet Config.

   Configure a interface de rede para TCP/IP, MS Network, etc. utilizando o EpsonNet Config. Se for utilizador de Windows, consulte “Acerca do EpsonNet Config” na página 49.

Seleccionar um método de impressão

Certifique-se de que existe um servidor de impressão com Windows Vista, Windows XP, Server 2003 e Windows 2002 na rede e siga as sugestões apresentadas.

Se um servidor de impressão existir, configure a impressora para conectar-se com LPR no servidor e configure-a como uma impressora compartilhada. Os seus clients poderão, então, imprimir usando essa impressora.

Se existir um servidor de impressão com Windows Vista ou Windows XP, recomenda-se a impressão TCP/IP via LPR. Consulte “Windows Vista” na página 28, “Windows XP” na página 36, ou “Windows 2000” na página 45.

Características dos métodos de impressão

Esta secção descreve as características dos métodos de impressão que pode seleccionar.

Impressão LPR (TCP/IP)

Vantagens

- Não é necessário nenhum computador como interface de rede.
- Não é necessário nenhum utilitário específico para Windows Vista/XP/Server 2003/2000.
- Pode verificar o estado da impressora utilizando o EPSON Status Monitor.
- Em Windows Vista/XP/Server 2003/2000, pode criar um registo de impressão utilizando o visualizador de eventos.
- Pode imprimir através de um encaminhador (router).

Desvantagens

- Tem de configurar o TCP/IP.

Impressão partilhada em rede Microsoft

Vantagens

- Fácil de configurar.
- Não é necessário nenhum computador como interface de rede.
- Não é necessário nenhum utilitário de impressão específico.

Desvantagens

- ❏ Não é possível utilizar o EPSON Status Monitor.
- ❏ Não é possível imprimir através de um encaminhador (router).
- ❏ A impressão demora mais tempo a iniciar pois é necessário mais tempo para procurar uma impressora de rede.

Observação:
Instruções para configurar uma impressora compartilhada de rede estão disponíveis no Manual do usuário.

Instalar componentes no computador

Acerca da instalação de componentes no computador

Antes de configurar a interface de rede e imprimir a partir do computador, tem de instalar os componentes necessários (como o TCP/IP) e atribuir um endereço de IP e uma máscara de sub-rede ao seu computador, dependendo do método de impressão que pretende utilizar. Consulte, neste capítulo, a secção relativa ao sistema operativo que utiliza.

Observação:
- ❏ *Durante a instalação, pode ser necessário utilizar o CD-ROM do sistema operativo Windows.*
- ❏ *Quando utilizar o TCP/IP para imprimir, terá de definir o endereço de IP, a máscara de sub-rede e a porta de ligação predefinida do computador. Essas definições podem não ser automáticas se o seu notebook usar DHCP.*

Windows Vista

No caso do Windows Vista, execute as seguintes operações para instalar os componentes necessários:

1. Faça clique em **Iniciar**, **Painel de Controle** e **Exibir o status e as tarefas de rede** ou faça clique duas vezes em **Rede e Internet**.

2. Faça clique em **Exibir status** e, em seguida, faça clique na tecla **Propriedades**.

   Observação:
   Se a tela Controle de conta de utilizador aparecer, faça clique na tecla ***Continuar****.*

3. Verifique se os componentes necessários indicados em seguida aparecem na lista. Se já estiverem instalados, avance para o próximo capítulo.

A tabela seguinte indica os componentes necessários para configurar a interface de rede com o EpsonNet Config.

Telas de configuração do EpsonNet Config	Componentes necessários
TCP/IP, IPP, SNMP (captação de IP)	Protocolo Internet (TCP/IP)
Rede Microsoft	Protocolo Internet (TCP/IP)

A tabela seguinte indica os componentes necessários para a impressão em rede.

Método de impressão	Componentes necessários
Impressão via LPR ou Internet	Protocolo Internet (TCP/IP)

4. Se os componentes necessários não constarem da lista, faça clique em **Instalar** para os instalar, conforme se descreve em seguida.

   Impressão via LPR ou Internet:
   O **Protocolo TCP/IP** é instalado por predefinição. Não pode adicioná-lo nem eliminá-lo.

5. Impressão via LPR ou Internet:
   Faça clique duas vezes em **Protocolo TC/IP Versão 4 (TCP/IPv4)** na caixa de diálogo Propriedades de ligação de área local para abrir a caixa de diálogo Propriedades de Protocolos TC/IP Versão 4 (TCP/IPv4). Defina o endereço de IP, a máscara de sub-rede, etc. e faça clique em **OK**.

6. Reinicie o computador.

Os componentes necessários estão instalados. Avance para a secção “Ligar a interface de rede à rede” na página 23.

Windows XP

No caso do Windows XP, execute as operações apresentadas em seguida para instalar os componentes necessários.

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Painel de controle** e faça clique em **Ligações de rede e Internet**. Seleccione **Ligações de rede**.

2. Em **LAN or High-Speed Internet (LAN ou Internet de alta velocidade)**, faça clique no ícone **Local Area Connection (Ligação de área local)**.

3. Em **Tarefas de rede**, faça clique em **Alterar definições desta ligação**.

4. Verifique se os componentes necessários indicados em seguida aparecem na lista. Se já estiverem instalados, avance para o próximo capítulo.

A tabela seguinte indica os componentes necessários para configurar a interface de rede com o EpsonNet Config.

Telas de configuração do EpsonNet Config	Componentes necessários
TCP/IP, IPP, SNMP (captação de IP)	Protocolo Internet (TCP/IP)
Rede Microsoft	Protocolo Internet (TCP/IP)

A tabela seguinte indica os componentes necessários para a impressão em rede.

Método de impressão	Componentes necessários
Impressão via LPR ou Internet	Protocolo Internet (TCP/IP)
Impressão partilhada em rede Microsoft	TCP/IP Client for Microsoft Networks (Cliente para redes Microsoft)

5. Se os componentes necessários não constarem da lista, faça clique em **Instalar** para os instalar, conforme se descreve em seguida.

   Impressão via LPR:
   O **Protocolo Internet (TCP/IP)** é instalado por predefinição. Não pode adicioná-lo nem eliminá-lo.

   Impressão partilhada em rede Microsoft:
   Seleccione a opção **Cliente** e faça clique em **Adicionar**. Seleccione **Cliente para redes Microsoft** e, em seguida, faça clique em **OK**.

6. Impressão via LPR e impressão partilhada em rede Microsoft:
   Faça clique duas vezes em **Protocolo Internet (TCP/IP)** na caixa de diálogo Propriedades de ligação de área local para abrir a caixa de diálogo Propriedades de Protocolos Internet (TCP/IP). Defina o endereço de IP, a máscara de sub-rede, etc. e faça clique em **OK**.

7. Reinicie o computador.

Os componentes necessários estão instalados. Avance para a secção “Ligar a interface de rede à rede” na página 23.

Windows Server 2003

No caso do Windows Server 2003, execute as operações apresentadas em seguida para instalar os componentes necessários.

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione a opção **Painel de Controle** e **Ligações de rede**. Faça clique em **Ligação de área local**.

2. Faça clique na tecla **Propriedades**.

3. Verifique se os componentes necessários indicados em seguida aparecem na lista. Se já estiverem instalados, avance para o próximo capítulo.

A tabela seguinte indica os componentes necessários para configurar a interface de rede com o EpsonNet Config.

Telas de configuração do EpsonNet Config	Componentes necessários
TCP/IP, IPP, SNMP (captação de IP)	Protocolo Internet (TCP/IP)
Rede Microsoft	Protocolo Internet (TCP/IP)

A tabela seguinte indica os componentes necessários para a impressão em rede.

Método de impressão	Componentes necessários
Impressão via LPR ou Internet	Protocolo Internet (TCP/IP)
Impressão partilhada em rede Microsoft	TCP/IP Cliente para redes Microsoft

4. Se os componentes necessários não constarem da lista, faça clique em **Instalar** para os instalar, conforme se descreve em seguida.

   Impressão via LPR ou Internet:
   O **Protocolo Internet (TCP/IP)** é instalado por predefinição. Não pode adicioná-lo nem eliminá-lo.

   Impressão partilhada em rede Microsoft:
   Seleccione a opção **Cliente** e faça clique em **Adicionar**. Seleccione **Cliente para redes Microsoft** e, em seguida, faça clique em **OK**.

5. Impressão via LPR, Internet e impressão partilhada em rede Microsoft:
   Faça clique duas vezes em **Protocolo Internet (TCP/IP)** na caixa de diálogo Propriedades de ligação de área local para abrir a caixa de diálogo Propriedades de Protocolos Internet (TCP/IP). Defina o endereço de IP, a máscara de sub-rede, etc. e faça clique em **OK**.

6. Reinicie o computador.

Os componentes necessários estão instalados. Avance para a secção “Ligar a interface de rede à rede” na página 23.

Windows 2000

No caso do Windows 2000, execute as operações apresentadas em seguida para instalar os componentes necessários.

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione a opção **Definições** e **Ligações de acesso telefónico e de rede**. É apresentada a janela Ligações de acesso telefónico e de rede.

2. Faça clique com a tecla direita do mouse na ligação de rede pretendida e, em seguida, seleccione a opção **Propriedades**.

3. Verifique se os componentes necessários indicados em seguida aparecem na lista. Se já estiverem instalados, avance para o próximo capítulo.

A tabela seguinte indica os componentes necessários para configurar a interface de rede com o EpsonNet Config.

Telas de configuração do EpsonNet Config	Componentes necessários
TCP/IP, IPP, SNMP (captação de IP)	Protocolo Internet (TCP/IP)
Rede Microsoft	Protocolo Internet (TCP/IP)

A tabela seguinte indica os componentes necessários para a impressão em rede.

Método de impressão	**Componentes necessários**
Impressão via LPR ou Internet	Protocolo TCP/IP
Impressão partilhada em rede Microsoft	Protocolo TCP/IP Cliente para redes Microsoft

4. Se os componentes necessários não constarem da lista, faça clique em **Instalar** para os instalar, conforme se descreve em seguida.

   Impressão via LPR ou Internet:
   Seleccione **Protocolo** e faça clique em **Adicionar**. Na caixa de diálogo Seleccionar protocolo de rede, seleccione **Protocolo TCP/IP** e faça clique em **OK**.

   Impressão partilhada em rede Microsoft:
   Para utilizar o Protocolo Internet, consulte a descrição apresentada anteriormente para instalar o protocolo TCP/IP.
   Seleccione a opção **Cliente** e faça clique em **Adicionar**. Seleccione **Cliente para redes Microsoft** e, em seguida, faça clique em **OK**.

5. Impressão via LPR, Internet e impressão partilhada em rede Microsoft:
   Faça clique duas vezes em **Protocolo TCP/IP** no menu Configuração para abrir a caixa de diálogo Propriedades de TCP/IP. Defina o endereço de IP, a máscara de sub-rede, etc. e faça clique em **OK**.

6. Reinicie o computador.

Os componentes necessários estão instalados. Avance para a secção “Ligar a interface de rede à rede” na página 23.

Configurar a interface de rede

Ligar a interface de rede à rede

Para ligar a interface de rede à rede, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Certifique-se de que a impressora está desactivada.

2. Ligue uma extremidade do cabo de rede ao conector RJ-45 da interface de rede e a outra extremidade à rede.

Cuidado:

❏ *Para evitar problemas de funcionamento, tem de utilizar um cabo blindado de par entrelaçado de Categoria 5 para ligar a interface de rede.*

❏ *Não ligue nem desligue o cabo de rede com a impressora ligada.*

❏ *Não ligue a interface de rede e o computador directamente um ao outro. Utilize um concentrador (hub) para ligar a interface de rede à rede.*

Observação:
Pode utilizar as ligações 10Base-T e 100Base-TX. Se imprimir muitos dados, recomenda-se a utilização de uma velocidade superior com pouco tráfego na rede.

3. Ligue a impressora. Depois de os indicadores luminosos de estado se apagarem, imprima uma folha de configuração da rede.

Importante:
Depois de desligar a impressora, aguarde que os indicadores luminosos de estado se apaguem antes de voltar a ligá-la; caso contrário, a interface de rede poderá não funcionar correctamente.

Já pode configurar a interface de rede para utilização numa rede TCP/IP e instalar o driver de impressão.

Consulte “Configurar a interface de rede (para usuários de Windows)” na página 24.

Configurar a interface de rede (para usuários de Windows)

Configure a interface de rede para utilização numa rede TCP/IP e instale o driver de impressão no computador.

1. Introduza o CD-ROM do software no respectivo leitor.

2. A janela de instalação do software abre automaticamente.

   Se a janela de instalação do software não for apresentada, faça clique duas vezes em **EPSETUP.EXE** no CD-ROM.

3. Certifique-se de que todas as aplicações estão encerradas e faça clique na tecla **Instalação fácil**.

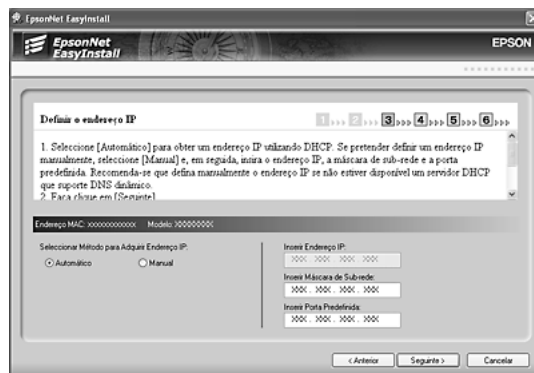
4. Seleccione a opção **Rede**.

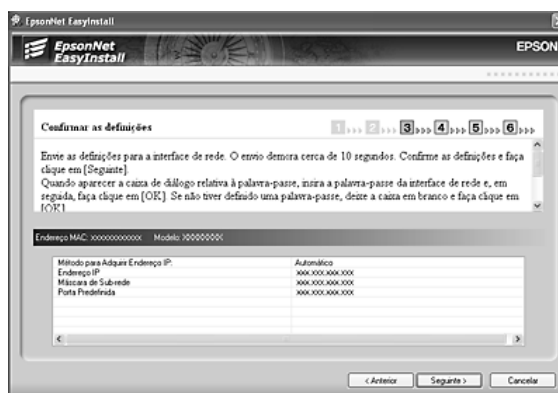
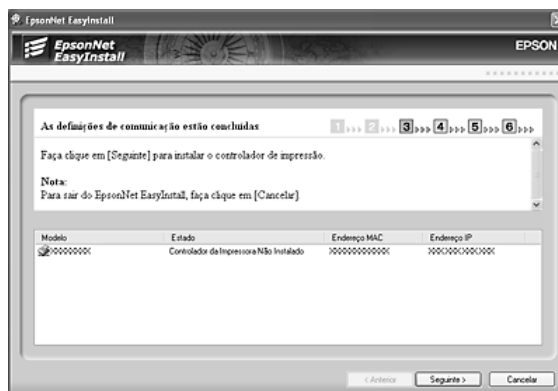
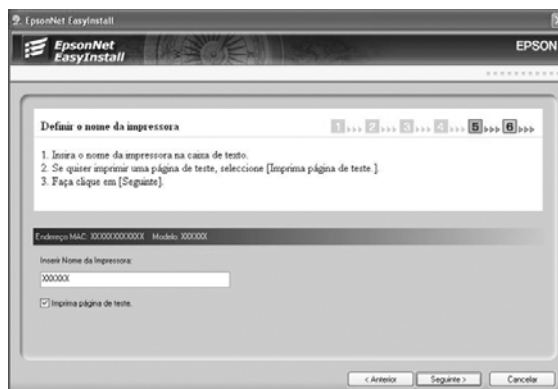
   Observação:
   *Se a impressora estiver ligada ao computador através de um cabo USB, seleccione **Local**. Em seguida, siga as instruções apresentadas na tela.*

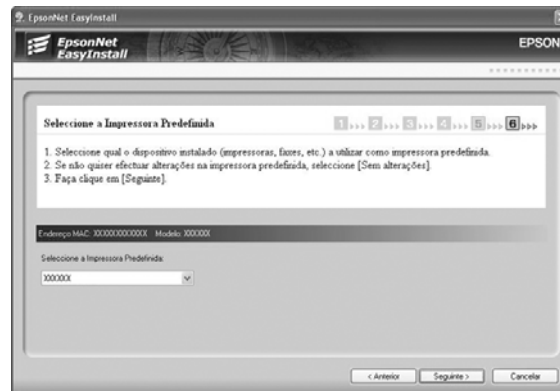
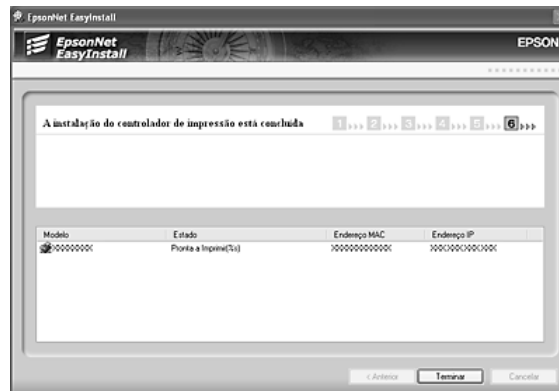
5. Se pretender instalar outro software para além do driver de impressão, seleccione as respectivas opções. Faça clique na tecla **Instalar** e siga as instruções apresentadas na tela.

   Observação:
   - *Se a tecla **Personalizado** aparecer na tela, faça clique nela em primeiro lugar e, em seguida, seleccione o software que pretende instalar.*
   - *Se a janela Alerta de Segurança do Windows aparecer, faça clique no botão **Desbloquear**; caso contrário, a impressora não será apresentada na tela do EpsonNet EasyInstall.*

6. O EpsonNet EasyInstall inicia. Seleccione a impressora e faça clique na tecla **Seguinte**.

7. Seleccione um método para definir o endereço de IP. Se seleccionar **Automático**, o DHCP fica disponível e atribui um endereço de IP automaticamente. Se pretender definir o endereço de IP manualmente, seleccione **Manual** e, em seguida, introduza o endereço de IP, a máscara de sub-rede e a porta de ligação (gateway) predefinida. Faça clique na tecla **Seguinte**.

Observação:
É recomendavel escrever o endereço IP como referência quando configure outros computadores.

8. Confirme as definições efectuadas e faça clique na tecla **Seguinte**.

9. Seleccione a impressora com o endereço de IP que acaba de definir e faça clique na tecla **Seguinte** para instalar o driver de impressão.

10. Introduza o nome da impressora. Se pretender imprimir uma página de teste, seleccione a opção **Imprimir página teste**. Faça clique na tecla **Seguinte**.

Observação:
Se a janela Alerta de Segurança do Windows aparecer, faça clique na tecla ***Desbloquear****.*

11. Seleccione a impressora predefinida e faça clique na tecla **Seguinte**.

12. Faça clique na tecla **Concluir** e siga as instruções apresentadas na tela para terminar a instalação.

Já pode utilizar a impressora na rede TCP/IP.

Instalar o driver de impressão

Acerca da instalação do driver de impressão

Para imprimir numa impressora de rede, é necessário instalar o driver de impressão no computador. Consulte, neste capítulo, a secção relativa ao sistema operativo que utiliza.

Windows Vista

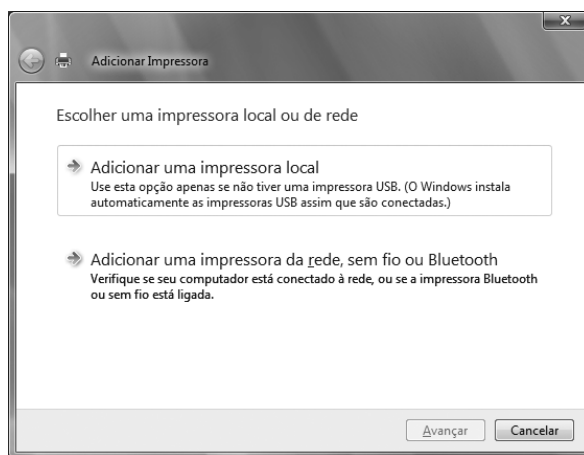
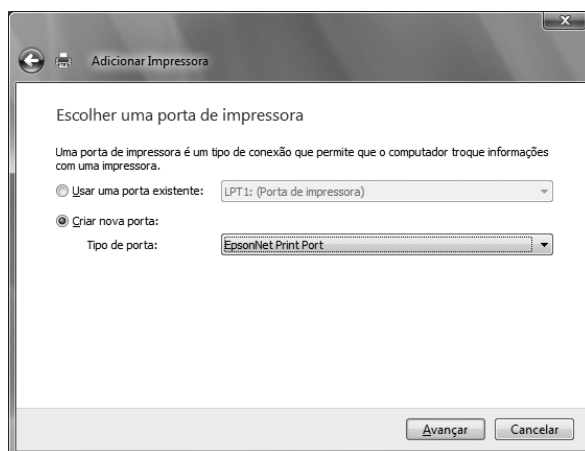
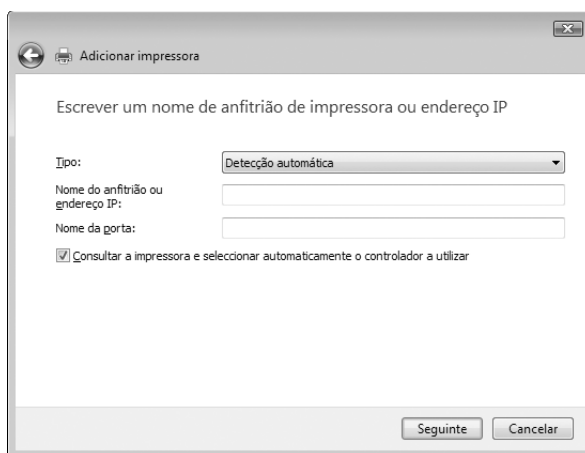
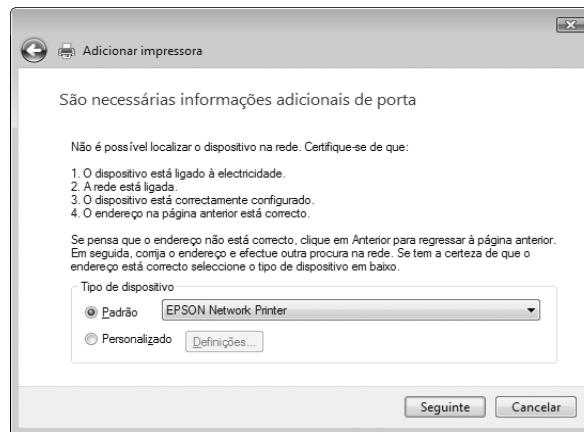
Em Windows Vista, o processo de instalação do driver de impressão varia conforme o método de impressão pretendido. A Epson recomenda a impressão com o EpsonNet Print. Consulte “Windows Vista/XP/Server 2003/2000” na página 53.

Impressão LPR

Observação:
Se estiver a utilizar o EpsonNet Print, o processo de configuração é diferente. Para mais informações, consulte “Acerca do EpsonNet Print” na página 51.

1. Faça clique em **Iniciar**, **Painel de Controle** e **Impressora**.

2. Faça clique em **Adicionar uma impressora** para iniciar o assistente Adicionar impressora.

3. Faça clique em **Adicionar uma impressora local**.

4. Seleccione **Criar uma nova porta** e, em seguida, seleccione **Standard TCP/IP Port** na lista. Faça clique em **Avançar**.

5. Introduza o endereço de IP da interface de rede e, em seguida, faça clique em **Avançar**. Se não conocer o endereço IP, você pode imprimir uma folha de estado de rede. Veja a seção "Impressão de uma folha de configuração da rede" na página 64.

6. Se ocorrer um erro, é apresentada a caixa de diálogo que se segue. Seleccione a opção **Padrão** e, em seguida, faça clique em **EPSON Network Printer**. Faça clique em **Seguinte**.

7. Faça clique em **Concluir**.

8. Para instalar o driver de impressão, consulte "Instalar o driver de impressão", abaixo.

Instalar o driver de impressão

1. Introduza o CD-ROM de software fornecido com a impressora.

2. Se a tela de instalação do software EPSON aparecer, feche-a.

3. Faça clique em **Disco**. É apresentada a caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

4. Faça clique em **Procurar**.

5. Em Dispositivos de Armazenamento Removíveis, seleccione o leitor de CD-ROM e faça clique duas vezes na pasta **WINVISTA_XP_2K**. Faça clique em **Abrir**.

6. Faça clique em **OK** na caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

7. Seleccione o modelo do dispositivo e faça clique em **Seguinte**.

   Observação:
   *Se o Assistente Adicionar impressora pedir para seleccionar **Manter controlador existente** ou **Substituir o controlador existente**, certifique-se de que selecciona a opção **Substituir o controlador existente**.*

Windows Server 2003

Em Windows Server 2003, o processo de instalação do driver de impressão varia conforme o método de impressão pretendido. A Epson recomenda a impressão com o EpsonNet Print. Consulte “Windows Vista/XP/Server 2003/2000” na página 53.

Impressão LPR

Observação:
Se estiver a utilizar o EpsonNet Print, o processo de configuração é diferente. Para mais informações, consulte *“Acerca do EpsonNet Print” na página 51.*

1. Faça clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Impressoras e faxes**.

2. Faça clique duas vezes no ícone **Adicionar impressora** para iniciar o Assistente adicionar impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

3. Faça clique em **Impressora local ligada a este computador**, desactive a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente** e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

   Observação:
   Tem de desactivar a opção ***Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente****, porque a impressora está ligada directamente à rede e não a um computador.*

4. Seleccione **Criar uma nova porta** e, em seguida, seleccione **Standard TCP/IP Port** na lista. Faça clique em **Seguinte**.

5. Quando aparecer a caixa de diálogo Assistente adicionar porta da impressora TCP/IP padrão, faça clique em **Seguinte**.

6. Introduza o endereço de IP da interface de rede e, em seguida, faça clique em **Seguinte**. Se não conocer o endereço IP, você pode imprimir uma folha de estado de rede. Veja a seção “Impressão de uma folha de configuração da rede” na página 64.

7. Se ocorrer um erro, é apresentada a caixa de diálogo que se segue. Seleccione a opção **Padrão** e, em seguida, faça clique em **EPSON Network Printer**. Faça clique em **Seguinte**.

8. Faça clique em **Concluir**.

9. Para instalar o driver de impressão, consulte “Instalar um driver de impressão” na página 43.

Impressão via Internet

1. Faça clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Impressoras e faxes**.

2. Faça clique duas vezes no ícone **Adicionar impressora** para iniciar o Assistente adicionar impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

3. Seleccione **Uma impressora de rede ou uma impressora ligada a outro computador** e faça clique em **Seguinte**.

4. Seleccione a opção **Ligar a uma impressora na Internet ou numa rede doméstica ou de um escritório**.

5. Introduza o URL da impressora de destino com o formato indicado em seguida. O URL deve ser igual ao URL que definiu na página de configuração de IPP do EpsonNet Config.

   http://endereço de IP da impressora:631/nome da impressora

   Exemplo: http://192.168.100.201:631/Impressora_EPSON_IPP

   Observação:
   Para verificar o endereço de IP da interface de rede, utilize o EpsonNet Config. Para mais informações, consulte *“Acerca do EpsonNet Config” na página 49.*

6. Siga as instruções apresentadas na tela para configurar a impressora. Se necessário, consulte “Instalar um driver de impressão” na página 43.

Impressão partilhada em rede Microsoft

1. Faça clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Impressoras e faxes**.

2. Faça clique duas vezes no ícone **Adicionar impressora** para iniciar o Assistente adicionar impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

3. Faça clique em **Uma impressora de rede ou uma impressora ligada a outro computador** e faça clique em **Seguinte**.

4. Seleccione a opção **Procurar uma impressora** e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

5. Introduza o seguinte na caixa Impressora ou seleccione a impressora que pretende utilizar na lista Impressoras partilhadas. Faça clique em **Seguinte**.

   \\nome NetBIOS da interface de rede\nome de dispositivo da interface de rede

6. Siga as instruções apresentadas na telana tela para configurar a impressora. Se necessário, consulte "Instalar um driver de impressão" na página 43.

Instalar um driver de impressão

1. Introduza no leitor o CD-ROM de software fornecido com a impressora.

2. Feche a janela de instalação do software, se for apresentada.

3. Faça clique em **Disco**. É apresentada a caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

4. Faça clique em **Procurar**.

5. Seleccione o leitor de CD-ROM e faça clique duas vezes na pasta **COMMON\PRINTER** e depois abra a pasta que corresponde a seu sistema operacional (**WINXP_2K** ou **WIN2000**). Faça clique em **Abrir**.

6. Faça clique em **OK** na caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

7. Seleccione o modelo da impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

   Observação:
   *Se o Assistente Adicionar impressora pedir para seleccionar **Manter controlador existente** ou **Substituir o controlador existente**, certifique-se de que selecciona a opção **Substituir o controlador existente**.*

8. Faça clique em **Concluir** e siga as instruções apresentadas na tela para terminar a instalação.

   Quando imprimir utilizando a impressão partilhada de rede Microsoft em Windows XP/Server 2003/2000, consulte "Utilizar o comando NET USE" na página 44 para obter mais informações.

Utilizar o comando NET USE

Se estiver a utilizar o Windows XP/Server 2003/2000/NT e o NetBIOS para ligar a impressora, recomenda-se que utilize o comando NET USE da seguinte forma:

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione a opção **Painel de Controle** e **Ligações de rede**. Faça clique em **Ligação de área local**.

2. Faça clique na tecla **Propriedades**.

3. Certifique-se de que **Cliente para redes Microsoft** está instalado. Se necessário, faça clique em **Instalar** para o instalar.

4. Abra uma linha de comandos e introduza o comando seguinte:

   NET USE porta da impressora: \\nome NetBIOS da interface de rede\nome de dispositivo da interface de rede

Seleccionar a porta

1. Faça clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Impressoras e faxes**.

2. Faça clique com a tecla direita do mouse no ícone da impressora e, em seguida, seleccione a opção **Propriedades**.

3. Faça clique no separador **Portas** e seleccione a porta que definiu utilizando o comando NET USE.

4. Faça clique em **Concluir** e siga as instruções apresentadas na tela para terminar a instalação.

Windows XP

Em Windows XP, o processo de instalação do driver de impressão varia conforme o método de impressão pretendido. A Epson recomenda a impressão com o EpsonNet Print. Consulte “Windows Vista/XP/Server 2003/2000” na página 53.

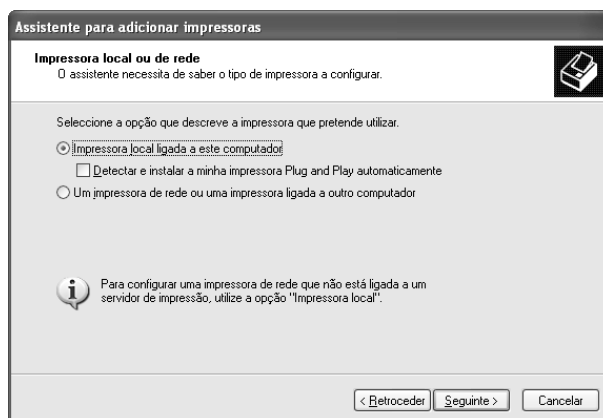
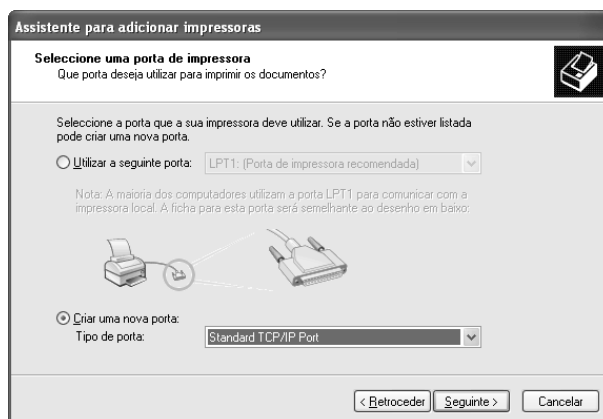
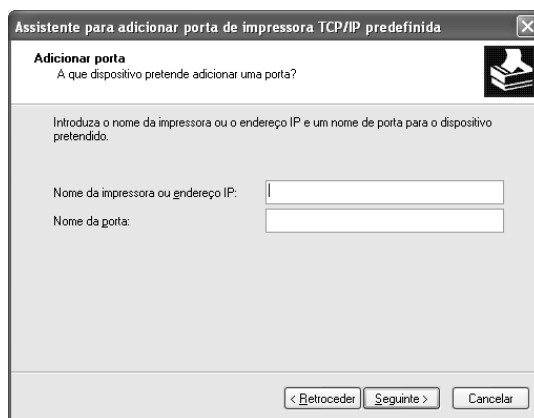
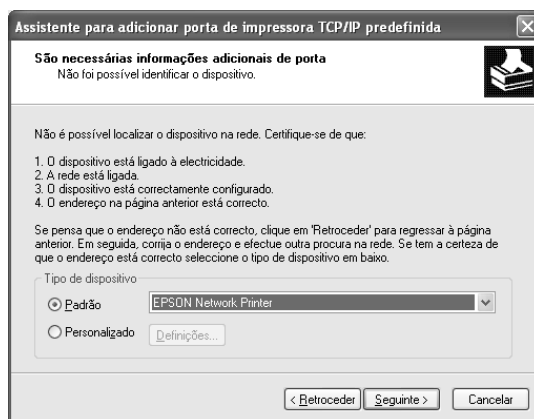
Impressão LPR

Observação:
Se estiver a utilizar o EpsonNet Print, o proesso de configuração é diferente. Para mais informações, consulte a seção “Acerca do EpsonNet Config” na página 49.

1. Faça clique em **Iniciar**, selecione a opção **Painel de Controle**, faça clique em **Impressoras e outro hardware** e depois, faça clique em **Impressoras e faxes**.

2. Em **Tarefas da impressora**, faça clique em **Adicionar uma impressora** para iniciar **Assistente Adicionar impressora** e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

3. Faça clique em **Impressora local ligada a este computador**, desative a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente** e, em seguida, faça clique em seguinte.

   Observação:
   *Tem de desativar a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente** porque a impressora está ligada diretamente à rede e não a um computador com Windows XP.*

4. Selecione **Criar uma nova porta** e, em seguida, selecione **Standard TCP/IP Port** na lista. Faça clique em **Seguinte**.

5. Introduza o endereço de IP da interface de rede e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

6. Se ocorrer um erro, é apresentada a caixa de diálogo que se segue. Selecione a opção **Padrão** e, em seguida, faça clique em **EPSON Network Printer**. Faça clique em **Seguinte**.

7. Faça clique em Concluir.

8. Para instalar o driver de impressão, consulte "Instalar um driver de impressão", abaixo.

Instalar um driver de impressão

1. Introduza no leitor o CD-ROM de software fornecido com a impressora.

2. Feche a janela de instalação do software, se for apresentada.

3. Faça clique em **Disco**. É apresentada a caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

4. Faça clique em **Procurar**.

5. Seleccione o leitor de CD-ROM e faça clique duas vezes na pasta **COMMON\PRINTER** e depois abra a pasta que corresponde a seu sistema operacional (**WINXP_2K** ou **WIN2000**). Faça clique em **Abrir**.

6. Faça clique em **OK** na caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

7. Seleccione o modelo da impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

   Observação:
   *Se o Assistente Adicionar impressora pedir para seleccionar **Manter controlador existente** ou **Substituir o controlador existente**, certifique-se de que selecciona a opção **Substituir o controlador existente**.*

8. Faça clique em **Concluir** e siga as instruções apresentadas na tela para terminar a instalação.

   Quando imprimir utilizando a impressão partilhada de rede Microsoft em Windows XP/Server 2003/2000, consulte “Utilizar o comando NET USE” na página 44 para obter mais informações.

Windows Server 2003

Em Windows Server 2003, o processo de instalação do driver de impressão varia conforme o método de impressão pretendido. A Epson recomenda a impressão com o EpsonNet Print. Consulte “Windows Vista/XP/Server 2003/2000” na página 53.

Impressão LPR

Observação:
Se estiver a utilizar o EpsonNet Print, o processo de configuração é diferente. Para mais informações, consulte “Acerca do EpsonNet Print” na página 51.

1. Faça clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Impressoras e faxes**.

2. Faça clique duas vezes no ícone **Adicionar impressora** para iniciar o Assistente adicionar impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

3. Faça clique em **Impressora local ligada a este computador**, desactive a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente** e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

Observação:
Tem de desactivar a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente***, porque a impressora está ligada directamente à rede e não a um computador.*

4. Seleccione **Criar uma nova porta** e, em seguida, seleccione **Standard TCP/IP Port** na lista. Faça clique em **Seguinte**.

5. Quando aparecer a caixa de diálogo Assistente adicionar porta da impressora TCP/IP padrão, faça clique em **Seguinte**.

6. Introduza o endereço de IP da interface de rede e, em seguida, faça clique em **Seguinte**. Se não conocer o endereço IP, você pode imprimir uma folha de estado de rede. Veja a seção “Impressão de uma folha de configuração da rede” na página 64.

7. Se ocorrer um erro, é apresentada a caixa de diálogo que se segue. Seleccione a opção **Padrão** e, em seguida, faça clique em **EPSON Network Printer**. Faça clique em **Seguinte**.

8. Faça clique em **Concluir**.

9. Para instalar o driver de impressão, consulte “Instalar um driver de impressão” na página 43.

Impressão via Internet

1. Faça clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Impressoras e faxes**.

2. Faça clique duas vezes no ícone **Adicionar impressora** para iniciar o Assistente adicionar impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

3. Seleccione **Uma impressora de rede ou uma impressora ligada a outro computador** e faça clique em **Seguinte**.

4. Seleccione a opção **Ligar a uma impressora na Internet ou numa rede doméstica ou de um escritório**.

5. Introduza o URL da impressora de destino com o formato indicado em seguida. O URL deve ser igual ao URL que definiu na página de configuração de IPP do EpsonNet Config.

   http://endereço de IP da impressora:631/nome da impressora

   Exemplo: http://192.168.100.201:631/Impressora_EPSON_IPP

   Observação:
   Para verificar o endereço de IP da interface de rede, utilize o EpsonNet Config. Para mais informações, consulte “Acerca do EpsonNet Config” na página 49.

6. Siga as instruções apresentadas na tela para configurar a impressora. Se necessário, consulte “Instalar um driver de impressão” na página 43.

Impressão partilhada em rede Microsoft

1. Faça clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Impressoras e faxes**.

2. Faça clique duas vezes no ícone **Adicionar impressora** para iniciar o Assistente adicionar impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

3. Faça clique em **Uma impressora de rede ou uma impressora ligada a outro computador** e faça clique em **Seguinte**.

4. Seleccione a opção **Procurar uma impressora** e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

5. Introduza o seguinte na caixa Impressora ou seleccione a impressora que pretende utilizar na lista Impressoras partilhadas. Faça clique em **Seguinte**.

   \\nome NetBIOS da interface de rede\nome de dispositivo da interface de rede

6. Siga as instruções apresentadas na telana tela para configurar a impressora. Se necessário, consulte "Instalar um driver de impressão" na página 43.

Instalar um driver de impressão

1. Introduza no leitor o CD-ROM de software fornecido com a impressora.

2. Feche a janela de instalação do software, se for apresentada.

3. Faça clique em **Disco**. É apresentada a caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

4. Faça clique em **Procurar**.

5. Seleccione o leitor de CD-ROM e faça clique duas vezes na pasta **COMMON\PRINTER** e depois abra a pasta que corresponde a seu sistema operacional (**WINXP_2K** ou **WIN2000**). Faça clique em **Abrir**.

6. Faça clique em **OK** na caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

7. Seleccione o modelo da impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

   Observação:
   *Se o Assistente Adicionar impressora pedir para seleccionar **Manter controlador existente** ou **Substituir o controlador existente**, certifique-se de que selecciona a opção **Substituir o controlador existente**.*

8. Faça clique em **Concluir** e siga as instruções apresentadas na tela para terminar a instalação.

   Quando imprimir utilizando a impressão partilhada de rede Microsoft em Windows XP/Server 2003/2000, consulte "Utilizar o comando NET USE" na página 44 para obter mais informações.

Utilizar o comando NET USE

Se estiver a utilizar o Windows XP/Server 2003/2000/NT e o NetBIOS para ligar a impressora, recomenda-se que utilize o comando NET USE da seguinte forma:

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione a opção **Painel de Controle** e **Ligações de rede**. Faça clique em **Ligação de área local**.

2. Faça clique na tecla **Propriedades**.

3. Certifique-se de que **Cliente para redes Microsoft** está instalado. Se necessário, faça clique em **Instalar** para o instalar.

4. Abra uma linha de comandos e introduza o comando seguinte:

   NET USE porta da impressora: \\nome NetBIOS da interface de rede\nome de dispositivo da interface de rede

Seleccionar a porta

1. Faça clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Impressoras e faxes**.

2. Faça clique com a tecla direita do mouse no ícone da impressora e, em seguida, seleccione a opção **Propriedades**.

3. Faça clique no separador **Portas** e seleccione a porta que definiu utilizando o comando NET USE.

Windows 2000

Em Windows 2000, o processo de instalação do driver de impressão varia conforme o método de impressão pretendido. A Epson recomenda a impressão com o EpsonNet Print. Consulte “Windows Vista/XP/Server 2003/2000” na página 53.

Impressão LPR

Observação:
Se estiver a utilizar o EpsonNet Print, o processo de configuração é diferente. Para mais informações, consulte “Acerca do EpsonNet Print” na página 51.

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione a opção **Definições** e **Impressoras**.

2. Faça clique duas vezes em **Adicionar impressora** para iniciar o Assistente Adicionar impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

3. Faça clique em **Impressora local**, desactive a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente** e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

   Observação:
   *Tem de desactivar a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente**, porque a impressora está ligada directamente à rede e não a um computador com Windows 2000.*

4. Seleccione **Criar uma nova porta** e, em seguida, seleccione **Standard TCP/IP Port** na lista. Faça clique em **Seguinte**.

5. Introduza o endereço de IP da interface de rede e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

6. Se ocorrer um erro, é apresentada a caixa de diálogo que se segue. Seleccione a opção **Padrão** e, em seguida, faça clique em **EPSON Network Printer**. Faça clique em **Seguinte**.

7. Faça clique em **Concluir**.

8. Para instalar o driver de impressão, consulte “Instalar um driver de impressão” na página 48.

Instalar um driver de impressão

1. Introduza no leitor o CD-ROM de software fornecido com a impressora.

2. Feche a janela de instalação do software, se for apresentada.

3. Faça clique em **Disco**. É apresentada a caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

4. Faça clique em **Procurar**.

5. Seleccione o leitor de CD-ROM e faça clique duas vezes na pasta **COMMON\PRINTER** e depois abra a pasta que corresponde a seu sistema operacional (**WINXP_2K** ou **WIN2000**). Faça clique em **Abrir**.

6. Faça clique em **OK** na caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

7. Seleccione o modelo da impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

   Observação:
   Se o Assistente Adicionar impressora pedir para seleccionar ***Manter controlador existente*** *ou* ***Substituir o controlador existente****, certifique-se de que selecciona a opção* ***Substituir o controlador existente****.*

8. Faça clique em **Concluir** e siga as instruções apresentadas na tela para terminar a instalação.

Capítulo 3

Software de rede

Este capítulo explica como utilizar o software de rede fornecido com a impressora.

Observação:
O software fornecido varia conforme o modelo da impressora.

EpsonNet Config para Windows

Acerca do EpsonNet Config

O EpsonNet Config é um software de configuração baseado em Windows que permite aos administradores configurarem a interface de rede para TCP/IP, MS Network, e SNMP.

Observação:
Certifique-se de que utiliza o EpsonNet Config incluído no CD-ROM de software fornecido com este produto.

Requisitos de sistema

A tabela seguinte indica os requisitos de sistema do EpsonNet Config.

Sistemas operativos	Windows Vista Windows XP Professional/Home Edition Windows Server 2003 Windows 2000 Server/Professional
Espaço no disco rígido	49 MB

Instalação do EpsonNet Config

Para instalar o EpsonNet Config no computador e configurar a interface de rede, execute as operações apresentadas em seguida.

Observação:
Se adicionar ou eliminar protocolos ou serviços do sistema operativo, depois de instalar o EpsonNet Config, o EpsonNet Config pode não funcionar correctamente. Se esta situação se verificar, desinstale e volte a instalar o EpsonNet Config.

1. Certifique-se de que todas as aplicações estão fechadas e introduza o CD-ROM do software no respectivo leitor.

2. A janela de instalação do software abre automaticamente.

   Se a janela de instalação do software não for apresentada, faça clique duas vezes em **EPSETUP.EXE** no CD-ROM.

3. Faça clique na tecla **Instalar Utilitário de Rede**.

4. Faça clique no ícone situado junto a EpsonNet Config.

5. Siga as instruções apresentadas na janela para concluir a instalação.

   Observação:
   *Se a janela Alerta de Segurança do Windows aparecer depois de iniciar o EpsonNet Config, faça clique na tecla **Desbloquear**; caso contrário, os dispositivos não serão apresentados na tela do EpsonNet Config.*

Acesso ao Guia do Utilizador do EpsonNet Config

O *Guia do Utilizador do EpsonNet Config* contém informações detalhadass sobre o EpsonNet Config. Para aceder ao *Guia do Utilizador do EpsonNet Config*, execute as seguintes operações:

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os programas**, seleccione **EpsonNet** e, em seguida, seleccione **EpsonNet Config V2**. Faça clique em **EpsonNet Config** para iniciar.

2. No menu Ajuda, seleccione a opção **Ajuda do EpsonNet Config**.

   Aparece o Guia do Utilizador do EpsonNet Config. Se fizer clique nas hiperligações situadas do lado esquerdo da tela, pode obter informações sobre como utilizar o EpsonNet Config.

EpsonNet Print

Acerca do EpsonNet Print

O EpsonNet Print é um utilitário que possibilita a impressão ponto-a-ponto nas impressoras Epson através da rede TCP/IP.

Com o EpsonNet Print, é possível procurar impressoras localizadas dentro do mesmo segmento ou para além de um encaminhador (router). É possível seleccionar a impressão normal LPR, a impressão LPR melhorada ou a impressão a alta velocidade.

Requisitos de sistema

A tabela seguinte indica os requisitos de sistema do EpsonNet Print.

Sistemas operativos	Windows Vista Windows XP Home Edition/Professional (com Service Pack 1 ou superior) Windows Server 2003 Windows 2000 (com Service Pack 4 ou superior)
Processador	Pentium® II a 400 MHz ou superior recomendado
Memória	64 MB ou mais
Espaço no disco rígido	20 MB ou mais
Monitor	800 × 600 de resolução do tela, 256 cores ou mais

Instalar o EpsonNet Print

Para instalar o EpsonNet Print, execute as operações apresentadas em seguida. Certifique-se de que o instala num computador ligado à rede.

Observação:
Se o EpsonNet Direct Print (a versão anterior do EpsonNet Print) estiver instalado no computador, é necessário desinstalá-lo antes de instalar o EpsonNet Print (o programa de instalação explica como desinstalar o EpsonNet Direct Print 2).

1. Certifique-se de que todas as aplicações estão fechadas e introduza o CD-ROM do software no respectivo leitor.

2. A janela de instalação do software abre automaticamente.

   Se a janela de instalação do software não for apresentada, faça clique duas vezes em **EPSETUP.EXE** no CD-ROM.

3. Faça clique na tecla **Instalar Utilitário de Rede**.

4. Faça clique no ícone situado junto a EpsonNet Print.

5. Siga as instruções apresentadas na janela para concluir a instalação.

O computador está configurado para imprimir utilizando LPR, através do EpsonNet Print. Consulte a secção seguinte para configurar a impressora.

Windows Vista/XP/Server 2003/2000

Para adicionar uma porta utilizando o Assistente Adicionar Impressora, execute as operações apresentadas em seguida.

- Se pretender adicionar uma porta para uma impressora com o endereço de IP atribuído automaticamente pelo servidor DHCP ou encaminhador (router), consulte a seçã "Adicionar uma porta para uma impressora atribuída com um endereço de IP dinâmico, abaixo.
- Se pretender adicionar uma porta para uma impressora com o endereço de IP atribuído manualmente, consulte “Adicionar uma porta para uma impressora atribuída com um endereço de IP estático” na página 56.

Observação:
- *Certifique-se de que o computador está ligado à rede e que o TCP/IP está configurado correctamente.*
- *Certifique-se de que o driver da impressora Epson de destino está instalado no computador.*
- *Tem de atribuir um endereço de IP válido à impressora.*

Adicionar uma porta para uma impressora atribuída com um endereço de IP dinâmico

1. **Windows Vista:** Faça clique em **Iniciar**, **Painel de Controle** e **Impressora**. Faça clique em **Adicionar uma impressora** para iniciar o assistente Adicionar impressora.

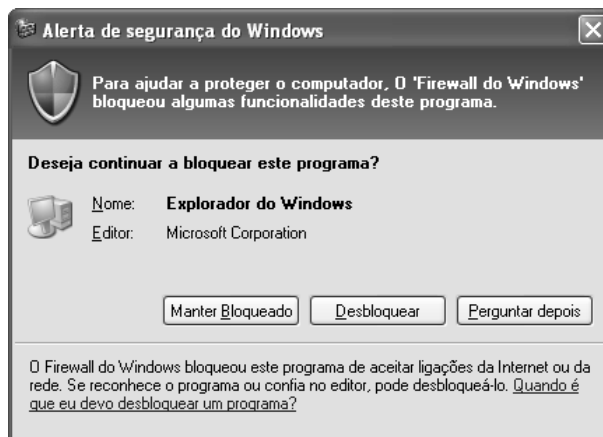
   Windows XP: Faça clique em **Iniciar** e em **Impressoras e faxes**. Em Tarefas da impressora, faça clique em **Adicionar uma impressora**, para iniciar o Assistente Adicionar impressora. Faça clique em **Avançar**.

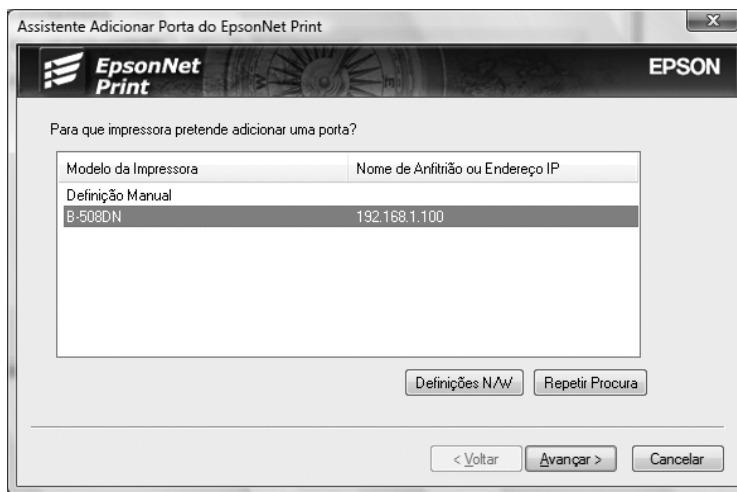
   Windows Server 2003: Faça clique em **Iniciar** e em **Impressoras e faxes**. Faça clique duas vezes em **Adicionar impressora** na pasta Impressoras para iniciar o Assistente Adicionar impressora. Faça clique em **Avançar**.

   Windows 2000: Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Definições** e **Impressoras**. Faça clique duas vezes em **Adicionar impressora** na pasta Impressoras para iniciar o Assistente Adicionar impressora. Faça clique em **Avançar**.

2. **Windows Vista:** Faça clique em **Adicionar uma impressora local**. Seleccione a opção **Criar uma nova porta** e, em seguida, seleccione **EpsonNet Print Port** na lista. Faça clique em **Avançar**.

   Windows XP/Server 2003: Faça clique em **Impressora local ligada a este computador**, desactive a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente** e faça clique em **Seguinte**. Seleccione a opção **Criar uma nova porta** e, em seguida, seleccione **Porta EpsonNet Print** na lista. Faça clique em **Avançar**.

Observação:
Se aparecer a janela apresentada em seguida, faça clique na tecla **Desbloquear** *e, em seguida, faça clique na tecla* **Procurar outra vez** *para procurar as impressoras.*

Windows 2000: Faça clique em **Impressora local**, desactive a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente** e, em seguida, faça clique em **Seguinte**. Seleccione a opção **Criar uma nova porta** e, em seguida, seleccione **EpsonNet Print Port** na lista. Faça clique em **Avançar**.

3. Seleccione a impressora de destino e faça clique em **Avançar**.

Observação:
- *Se a impressora de destino não aparecer na lista, faça clique na tecla* **Repetir Procura** *para procurar as impressoras utilizando os novos parâmetros.*

❏ *Se pretender procurar impressoras noutros segmentos, faça clique na tecla* **Definições N/W**. *Seleccione a opção* **Segmentos de Rede Específicos** *e introduza o endereço de rede e a máscara de sub-rede do segmento a procurar. Em seguida, faça clique na tecla* **Adicionar**. *Pode também especificar o período de tempo a decorrer antes de declarar o erro de comunicação.*

4. Verifique as informações relativas à porta da impressora que pretende configurar e faça clique em **Concluir**.

Itens	Explicação
Tipo de porta	Os itens seguintes aparecem no menu pendente e pode seleccionar o tipo de porta que necessita. **Endereço IP (Auto):** Configura a porta automaticamente. Se o endereço de IP da impressora for obtido automaticamente e se o computador e a impressora estiverem no mesmo segmento, pode seleccionar este tipo de porta. **Endereço de IP (Manual):** Utilize o endereço de IP da impressora como nome da porta. **Nome Anfitrião (DNS):** Utilize o nome de anfitrião da impressora registado no servidor DNS como nome da porta. **Rede MS:** Utilize o nome NetBIOS registado na impressora como nome da porta.
Informações sobre a porta	Aparecem os seguintes itens: - Nome da porta (Se mudar o tipo de porta, o nome da porta e o nome de anfitrião ou o endereço de IP são também alterados.) - Modelo da impressora - Nome de anfitrião ou endereço de IP - Protocolo
Botão Concluir	Regista as informações da porta no sistema e fecha o Assistente Adicionar Porta EpsonNet Print.
Botão Voltar	Regressa à janela da lista de impressoras.
Botão Cancelar	Fecha o Assistente Adicionar Porta EpsonNet Print.

Tem de instalar o driver de impressão. Consulte "Instalar o driver de impressão" na página 59.

Adicionar uma porta para uma impressora atribuída com um endereço de IP estático

1. **Windows Vista:** Faça clique em **Iniciar**, **Painel de Controle** e **Impressora**. Faça clique em **Adicionar uma impressora** para iniciar o assistente Adicionar impressora.

   Windows XP: Faça clique em **Iniciar** e em **Impressoras e faxes**. Em Tarefas da impressora, faça clique em **Adicionar uma impressora**, para iniciar o Assistente Adicionar impressora. Faça clique em **Avançar**.

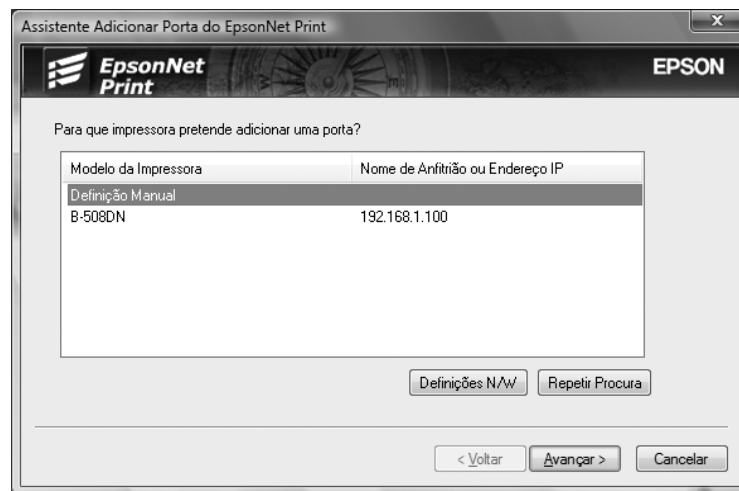
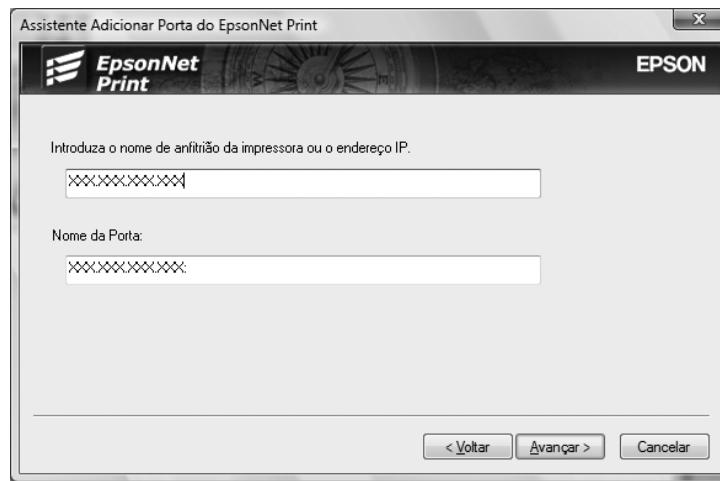
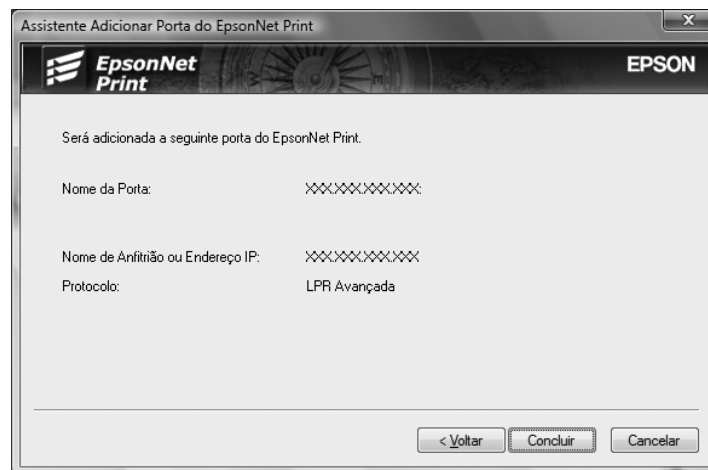
   Windows Server 2003: Faça clique em **Iniciar** e em **Impressoras e faxes**. Faça clique duas vezes em **Adicionar impressora** na pasta Impressoras para iniciar o Assistente Adicionar impressora. Faça clique em **Avançar**.

   Windows 2000: Faça clique em **Iniciar**, seleccione **Definições** e **Impressoras**. Faça clique duas vezes em **Adicionar impressora** na pasta Impressoras para iniciar o Assistente Adicionar impressora. Faça clique em **Avançar**.

2. **Windows Vista:** Faça clique em **Adicionar uma impressora local**. Seleccione a opção **Criar uma nova porta** e, em seguida, seleccione **EpsonNet Print Port** na lista. Faça clique em **Avançar**.

   Windows XP/Server 2003: Faça clique em **Impressora local ligada a este computador**, desactive a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente** e faça clique em **Seguinte**. Seleccione a opção **Criar uma nova porta** e, em seguida, seleccione **Porta EpsonNet Print** na lista. Faça clique em **Avançar**.

   Windows 2000: Faça clique em **Impressora local**, desactive a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente** e, em seguida, faça clique em **Avançar**. Seleccione a opção **Criar uma nova porta** e, em seguida, seleccione **EpsonNet Print Port** na lista. Faça clique em **Avançar**.

3. Seleccione a opção **Definição manual** na lista e, em seguida, faça clique em **Avançar**.

4. Introduza o nome da impressora; o nome da porta é introduzido automaticamente na caixa Nome da porta. Faça clique em **Avançar**.

5. Verifique as informações relativas à porta da impressora que pretende configurar e faça clique em **Concluir**.

Itens	Explicação
Informações sobre a porta	Aparecem os seguintes itens: - Nome da porta - Nome de anfitrião ou endereço de IP - Protocolo
Botão Concluir	Regista as informações da porta no sistema e fecha o Assistente Adicionar Porta EpsonNet Print.

Itens	Explicação
Botão Retroceder	Regressa à janela da lista de impressoras.
Botão Cancelar	Fecha o Assistente Adicionar Porta EpsonNet Print.

Tem de instalar o driver de impressão. Consulte “Instalar o driver de impressão” na página 59.

Instalar o driver de impressão

Instale o driver fornecido com a impressora.

1. Introduza no leitor o CD-ROM de software fornecido com a impressora.

2. Feche a janela do programa de instalação da EPSON, se for apresentada.

3. Faça clique em **Disco**. É apresentada a caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

4. Faça clique em **Procurar**.

5. Em Unidades, seleccione o leitor de CD-ROM e faça clique duas vezes na pasta correspondente ao sistema operativo utilizado. Faça clique em **OK**.

6. Faça clique em **OK** na caixa de diálogo Instalar a partir de disco.

7. Seleccione o modelo da impressora e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

   Observação:
   Se o assistente Adicionar Impressora pedir para seleccionar ***Manter controlador existente*** *ou* ***Substituir o controlador existente****, certifique-se de que selecciona a opção* ***Substituir o controlador existente****. Faça clique em* ***Seguinte****.*

8. Faça clique em **Concluir** e siga as instruções apresentadas na tela para terminar a instalação.

A impressora está pronta para efectuar impressões ponto-a-ponto. Para configurar a porta da impressora, consulte “Configurar a porta da impressora” na página 60.

Configurar a porta da impressora

Para configurar a porta da impressora, execute as operações apresentadas em seguida. A velocidade de impressão varia conforme as selecções efectuadas.

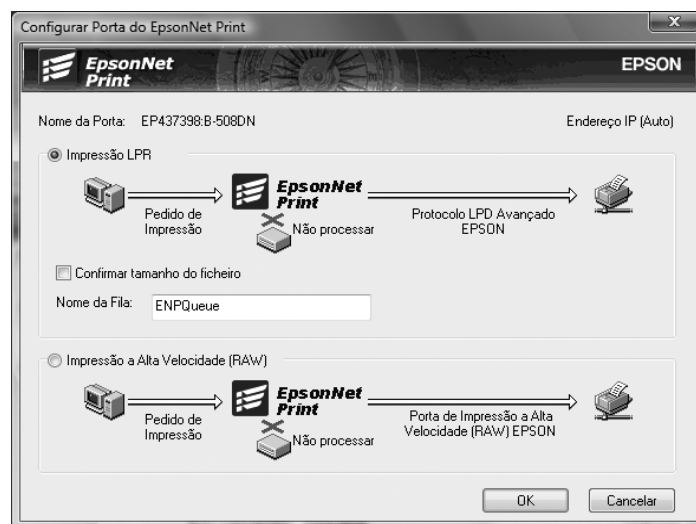
1. Windows Vista:
   Faça clique em **Iniciar**, **Painel de Controle** e **Impressora**.

   Windows XP/Server 2003:
   Faça clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Impressoras e faxes**.

   Windows 2000:
   Faça clique em **Iniciar**, seleccione a opção **Definições** e **Impressoras**.

2. Faça clique com a tecla direita do mouse na impressora de destino e, em seguida, faça clique em **Propriedades**.

3. Windows Vista/XP/Server 2003/2000:
   Faça clique no separador **Portas** e, em seguida, faça clique na tecla **Configurar porta**.

4. Efectue as definições apropriadas para a porta pretendida.

Impressão LPR melhorada:
Seleccione a opção **Impressão LPR** e especifique o nome da fila (até 32 caracteres). A impressão LPR melhorada envia a tarefa de impressão para a impressora de rede de destino sem colocar primeiro todos os dados de impressão em fila de espera. A impressão LPR melhorada é mais rápida do que a normal.

Impressão LPR normal:
Seleccione a opção **Confirmar tamanho do ficheiro** e especifique o nome da fila (até 32 caracteres). Os dados de impressão são colocados em fila pelo computador antes de serem enviados para a impressora de rede de destino.

Observação:
Quando o tamanho dos dados de impressão for igual ou superior a 20 MB, recomenda-se que utilize a impressão LPR melhorada.

Impressão a alta velocidade:
Seleccione a opção **Impressão a Alta Velocidade (RAW)**. A porta de impressão a alta velocidade Epson envia a tarefa de impressão para a impressora de rede de destino sem colocar primeiro todos os dados de impressão em fila de espera. A impressão a alta velocidade é mais rápida do que os outros dois métodos de impressão.

5. Faça clique em **OK**.

   Se seleccionar a opção **Impressão a Alta Velocidade (RAW)** e a impressora não suportar a impressão a alta velocidade ou se não ligar a impressora, aparece uma mensagem de erro. Para resolver o problema, siga as instruções da mensagem.

Capítulo 4

Resolução de problemas

Problemas gerais

Não se consegue configurar a interface de rede ou não é possível imprimir a partir da rede.

Causa	O que fazer
É possível que as definições da impressora ou da rede estejam incorrectas.	Em primeiro lugar, verifique se consegue imprimir uma folha de configuração, de acordo com o descrito em “Impressão de uma folha de configuração da rede” na página 64. Se conseguir imprimir uma folha de configuração, verifique as definições da rede; caso contrário, defina o modo de interface do painel de controle da impressora para **Automático** ou **Opção**.

Não é possível imprimir mesmo quando atribuiu um endereço de IP ao computador e à impressora.

Causa	O que fazer
Atribuiu manualmente um endereço de IP ao computador, mas o endereço de IP da impressora foi atribuído através do Automatic Private IP Addressing (Endereçamento automático de IP privado) (APIPA).	Atribua o endereço de IP da impressora de forma a que pertença ao mesmo segmento do computador. Utilize o EpsonNet Config e o painel de controle da impressora.

Não se consegue iniciar o EpsonNet Config.

Causa	O que fazer
Adicionou ou eliminou protocolos depois de instalar o EpsonNet Config.	Desinstale e volte a instalar o EpsonNet Config. Consulte “Desinstalar o software” na página 67 e “Instalação do EpsonNet Config” na página 50.

Quando inicia o EpsonNet Config, aparece a mensagem “O EpsonNet Config não pode ser utilizado porque não há nenhuma rede instalada”.

Causa	O que fazer
O TCP/IP não está instalado no computador.	Instale o protocolo TCP/IP.
O TCP/IP está instalado no computador, mas o respectivo endereço de IP não está definido correctamente.	Defina um endereço de IP correcto para o computador.

É apresentada a mensagem “Não foi possível concluir a comunicação dos dados de configuração” quando envia definições para a interface de rede.

Causa	O que fazer
Esta situação pode verificar-se quando se utiliza um encaminhador (router) de ligação telefônica.	Abra uma linha de comandos no computador onde o EpsonNet Config está instalado e introduza o seguinte comando: Formato: >ROUTE_ADD_endereço de IP da interface de rede_ endereço de IP do computador (o sublinhado representa um espaço) Exemplo: >ROUTE ADD 192.168.192.168 22.33.44.55.

O nome do modelo e o endereço de IP não aparecem na caixa de diálogo EpsonNet Config.

Causa	O que fazer
Se não estiver definido o endereço IP válido, os itens indicados na caixa de diálogo anteriormente mencionada podem não ser apresentados.	Defina um endereço de IP válido. Actualize o estado seleccionando **Actualizar** no menu Ver. Aumente o valor do tempo de espera. Para tal, seleccione **Opções** no menu Ferramenta e seleccione **Tempo de espera**. Tenha em atenção que se aumentar este valor, o funcionamento do EpsonNet Config será mais lento.

Problemas específicos do ambiente de rede utilizado

Ambiente Windows 2000

Quando imprime com TCP/IP através do EpsonNet Print, aparece uma caixa de diálogo de ligação telefônica.

Causa	O que fazer
Seleccionou uma linha telefônica ou um modem (para o Internet Explorer 4.0x) para a ligação à Internet.	A impressão é concluída normalmente depois de fechar esta caixa de diálogo, mas a mensagem aparece sempre que se imprime. Estabeleça a ligação à Internet através da rede local ou inicie uma rede de acesso telefónico manualmente.

Impressão de uma folha de configuração da rede

Antes de começar a configurar a interface de rede, certifique-se de que imprime uma folha de configuração da rede, a qual contém informações importantes, como, por exemplo, a configuração actual e o endereço MAC da interface de rede.

Para imprimir uma folha de configuração da rede, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Pressione o botão ▶ **Direita** do painel de controle da impressora para aceder ao sistema de Menu.
2. Pressione o botão ▼ **Baixo** até que `Test Print` aparecer no painel LCD e depois aperte o botão **OK**.
3. Pressione ao botão ▼ **Baixo** até aparecer `Folha Config. Rede` no visor LCD.
4. Pressione o botão **OK**.
5. Em seguida, pressione o botão **OK** outra vez para imprimir uma folha de configuração da rede.

Nota:

❏ *Não é possível imprimir uma folha de configuração da rede nos seguintes casos: quando a impressora começou a imprimir, está desactivada ou não está pronta para imprimir.*

❏ *Para mais informações sobre o painel de controle da impressora, consulte o* Manual do usuário.

Capítulo 5

Sugestões para administradores

Definir um endereço de IP no painel de controle da impressora

Depois de ligar a impressora à rede, é necessário definir o endereço de IP da interface de rede.

Para definir o endereço de IP, a máscara de sub-rede e a porta de ligação (gateway) predefinida a partir do painel de controle, execute as operações apresentadas em seguida.

1. Ligue a impressora.

2. Pressione uma vez o botão ▶ **Direita** do painel de controle da impressora para aceder ao sistema de Menus.

3. Pressione o botão ▼ **Baixo** até aparecer CONFIG. Rede. Em seguida, pressione a tecla **Enter**.

4. Pressione o botão **OK** e depois pressione **OK** novamente para mudar a CONFIG. Rede. Você pode usar os seguintes métodos para obter um endereço de IP.

   ❏ Seleccione Automático quando obtiver o endereço de IP a partir de um servidor DHCP. O endereço de IP é obtido automaticamente a partir do servidor DHCP, sempre que ligar ou reiniciar a impressora.

   ❏ Seleccione Painel quando definir o endereço de IP, a máscara de sub-rede e a porta de ligação predefinida através do painel de controle da impressora.

   Observação:
   Para utilizar **Automático***, o servidor DHCP tem de estar configurado correctamente na rede. Para obter instruções detalhadas, consulte a ajuda interactiva do sistema operativo.*

5. Para determinar o enedereço de IP manualmente, pressione o botão ▲ **Cima** ou ▼ **Baixo** até que Obter endereço de IP = Auto apareça, depois pressione **OK**.

6. Aperte o botão ◀ **Esquerda** ou ▶ **Direita** para mover o cursor e o botão ▲ **Cima** ou ▼ **Baixo** para mudar o número. Depois aperte **OK**.

   Observação:
   Repita os passos 5 e 6 para configurar o endereço IP, a máscara de subrede e o gateway padrão.

7. Pressione o botão 🗑 **Cancelar** para sair dos menus do painel de controle.

8. Desligue e volte a ligar a impressora. Não se esqueça de esperar até a inicialização estar concluída.

Imprima uma folha de configuração da rede, para confirmar o novo endereço de IP.

Observação:
Para mais informações sobre as definições do painel de controle da impressora, consulte o Manual do usuário.

Menu rede

Estas opções são utilizadas para efectuar definições de rede no painel de controle da impressora.

Item	**Definições**
CONFIG REDE	PAINEL, AUTO, DEF REDE INIC.
ENDEREÇO IP	0.0.0.1 a 255.255.255.254
MASCARA DE SUBREDE	0.0.0.1 a 255.255.255.254
DEFAULT GATEWAY	0.0.0.0 a 255.255.255.255

Observação:
Para activar as definições do Menu Rede, tem de desligar a impressora durante mais de cinco segundos e voltar a ligá-la.

Função de universal Plug and Play

Quando liga a impressora à rede, é-lhe automaticamente atribuído um endereço de IP e o ícone da impressora aparece na pasta **Os meus locais na rede**. Se fizer clique duas vezes no ícone da impressora, pode aceder ao EpsonNet Config com o Browser Web para obter informações básicas sobre a impressora, como o fabricante, o modelo, a localização e o nome do administrador.

Faça clique com a tecla direita do mouse no ícone da impressora situado na pasta **Os meus locais na rede** e seleccione **Propriedades**. Pode consultar as informações resumidas relativas à interface de rede.

Para utilizar esta função, é necessário que o Universal Plug and Play esteja instalado.

Observação:
Antes de utilizar a função Universal Plug and Play, tem de a activar no EpsonNet Config. Consulte o Guia do Utilizador do EpsonNet Config.

Desinstalar o software

Execute as seguintes operações para desinstalar o software de rede.

Windows Vista

1. Faça clique em **Iniciar**, **Painel de Controle** e **Desinstalar um programa**.
2. Seleccione o utilitário que pretende desinstalar e faça clique na tecla **Desinstalar/Alterar**.
3. Siga as instruções apresentadas na janela para concluir a desinstalação.

Windows 2000

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione a opção **Definições** e **Painel de Controle**.
2. Faça clique duas vezes no ícone **Adicionar/remover programas**.
3. Seleccione o utilitário que pretende desinstalar e faça clique na tecla **Alterar/Remover**.
4. Siga as instruções apresentadas na janela para concluir a desinstalação.

Windows XP/Server 2003

1. Faça clique em **Iniciar**, seleccione a opção **Painel de Controle** e, em seguida, faça clique em **Adicionar ou remover programas**.
2. Faça clique no ícone **Alterar ou remover programas**.
3. Seleccione o utilitário que pretende desinstalar e faça clique na tecla **Alterar/Remover**.
4. Siga as instruções apresentadas na janela para concluir a desinstalação.

Índice remissivo

A

C

D

E

F

I

P

U